



# DECCA



# DECCA

॥ သမီးနှင့် အာများ မြန်မာ နိုင်ငံတော်လုပ် စီမံချက် ဖြစ်ပွဲ။ DECCA.

## မြန်မာ ပြည်တော် စီမံချက်

Tan Tik Hing en Co, Hoofdagent	မြန်မာ
Toko Ko Lie	မြန်မာ
Bazaar Securitas	မြန်မာ
Tan Jang Tong	မြန်မာ
Liem Kian Gwan	မြန်မာ
Goei Tik Djoe	မြန်မာ
Tan le Sing	မြန်မာ
Liem Tjwan Seng	မြန်မာ
Toko Republiek	မြန်မာ
Toko „Asia”	မြန်မာ
Toko Station	မြန်မာ

## GORKOM

မြန်မာ ရွှေ နှင့် အာသာ အို ယေ ဒါ မိန္ဒာ သုတေသန

မြန်မာ ရွှေ နှင့် အာသာ အို ယေ ဒါ မိန္ဒာ သုတေသန



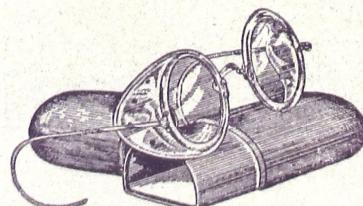
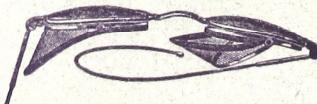
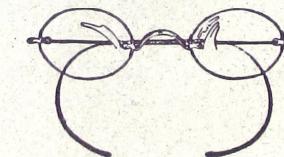
J. van GORKOM & Co.,

မြန်မာ ရွှေ နှင့် အာသာ အို ယေ ဒါ မိန္ဒာ သုတေသန

ရန်ကုန်

Bandoengsche Apotheek  
Groot Postweg 9.

Beng Seng Apotheek  
Pantjoran 50.



## GORKOM

# မြန်မာ နယ်များ

အမှတ်အကူး အမျိုးမျိုး အမျိုးမျိုး

ပုံစံမြန်မာ အမျိုးမျိုး  
အမျိုးမျိုး 1.50

အမျိုးမျိုး ပုံစံမြန်မာ အမျိုးမျိုး  
အမျိုးမျိုး ပုံစံမြန်မာ အမျိုးမျိုး

150 ရှာ - ပေါင်းမြှင့်မြှင့်

အမျိုးမျိုး

ပုံစံမြန်မာ အမျိုးမျိုး

အမျိုးမျိုး ပုံစံမြန်မာ အမျိုးမျိုး

မြန်မာ အမျိုးမျိုး



မြန်မာ အမျိုးမျိုး ပုံစံမြန်မာ အမျိုးမျိုး



ପୁଣିକିମ୍ବା ପାତାରେ ନାହିଁ ଯିବୁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ମାତ୍ରା

ஸ்டீ. 302 அமைப்பி 1915

a. የዕለታዊያ ማስታወሻ እና በሆነው ተደርጓል ተብሎ ተረጋግጧል  
በመሆኑ ተገኘ ጥሩ ይመራ ተከተል ተባንቸዋል ይመራ ተገኘ ጥሩ ይመራ  
በመሆኑ ተገኘ ጥሩ ይመራ ተከተል ተባንቸዋል ይመራ ተገኘ ጥሩ ይመራ  
በመሆኑ ተገኘ ጥሩ ይመራ ተከተል ተባንቸዋል ይመራ ተገኘ ጥሩ ይመራ

b. ပို့ဆောင်ရေးမှုပါနာရွှေများ၊ ပို့ဆောင်ရေးမှုပါနာရွှေများ  
မာအသေဆိပ်ရှုစွဲ-ဘဏ္ဍာဒီပို့ဆောင်ရေးမှုပါနာရွှေများ၊ ရှုမှုပို့ဆောင်ရေးအား  
ပို့ဆောင်ရေးမှုပါနာရွှေများ၊ ပို့ဆောင်ရေးအားပို့ဆောင်ရေးမှုပါနာရွှေများ  
အားပို့ဆောင်ရေးမှုပါနာရွှေများ၊ ပို့ဆောင်ရေးအားပို့ဆောင်ရေးမှုပါနာရွှေများ

d. ମିଳାଇ ଦ୍ୱାରା କଣ୍ଠରେ ଯୁଗମ୍ଭାବୀ ହେଲା ଏବଂ ମିଳାଇରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲା

ମିଥିଯିବୁକ୍‌ଵି ଯିବିନୀ ପିଲିଗିଯୁଣାପି ଯିବୁକ୍‌ରେଖା  
ପିଲିଗିଯୁକ୍ 1 $\frac{1}{2}$  m.

e. සිංහා තුරා හා පැවත්ස් ඡයෙන් සිංහ මානානී මාත්‍ර නෑ  
හා පැවත්ස් තුරා යා ගැ සිංහ යි පූජා විංච රුම් යා පිළි යු  
හුරු 4 පූජා යි පිළි පූජා (උග්‍රාජ්‍ය යා පූජා යි පිළි  
හා පැවත්ස් තුරා යා ගැ සිංහ යි පූජා)

၅. ပြုပါယ့်နဲ့ စာမျက်နှာ၏ အိမ် မာမ် ဒါနီ လေဆာင်ရေး  
၆. အာ ဘာ သာ များ မူလို သာ များ မူလို သာ များ မူလို သာ များ  
၇. ပြုပါယ့်နဲ့ စာမျက်နှာ၏ အိမ် မာမ် ဒါနီ လေဆာင်ရေး  
၈. အာ ဘာ သာ များ မူလို သာ များ မူလို သာ များ မူလို သာ များ

ଅନ୍ତର୍ବାହିକ ଅନ୍ତର୍ବାହିକ

။ ယာ အို ပဲ အ

အနေ ဖူး ပါ ဒုက္ခ ပါ မဲ့ မာ လာ ပြု ရွာ စီ မံ မာ မဲ့ အ မျှ  
 မိမိ ပျော်မာ သွေး (Tokkel orkest) သာ သာ သ အ မျှ  
 မိမိ လိ ပြု ၊ သ ပြု မိမိ သ သ မိမိ မဲ့ မာ အ မျှ အ မျှ မိမိ  
 (Jazzband) ပြု လိ လိ သ မိမိ မဲ့ မာ အ မျှ အ မျှ မိမိ



ଯେ ପିଲି କିମ୍ବା ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା  
ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା  
ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା  
ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା ଏହି କଣ୍ଠ ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା

ପ୍ରାଣ କାହିଁ ଯାଏ ତାହା କାହିଁ ଯାଏ ମାନ୍ଦି ଯାଏ ମାନ୍ଦି  
ଯା ଯା କାହିଁ ଯା ଯା କାହିଁ ଯା ଯା କାହିଁ ଯା ଯା କାହିଁ ଯା

1. யூட் கெவ்னாமியூ
  2. டாக் திவைனாபிகி
  3. திவைனாமினிபு
  4. திவைனாடு மக்கள்









1 ප්‍රාග්ධන සුංඛල (සුංඛල මුද්‍රා) ॥

ମୁଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ନାହା କିମ୍ବା ଯିଥି ଥାଏ ଯାଏ । ଯା ଦେଖିବା  
ପାଇଁ ଥାଏ ଏଣୁ ଥାଏ ଏଣୁ ଥାଏ ଏଣୁ ଥାଏ ।

ମୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କ ହେଲା ଏହା କାହାର ଜାଗରୂକତା କିମ୍ବା କାହାର ଅନୁଭବ କିମ୍ବା  
କାହାର କାହାର ଯଥିରେ ଏହା ହେଲା କିମ୍ବା କାହାର କାହାର ଯଥିରେ ଏହା  
ହେଲା କିମ୍ବା କାହାର କାହାର ଯଥିରେ ଏହା ହେଲା କିମ୍ବା କାହାର କାହାର  
ଯଥିରେ ଏହା ହେଲା କିମ୍ବା କାହାର କାହାର ଯଥିରେ ଏହା ହେଲା କିମ୍ବା

## ၂ မြန်မာနိုင်ငြပ်

### 3 || గుణాగుణా.

ମୁଣ୍ଡ ମୁଣ୍ଡ ଯିବୁ ଯାହା କିମ୍ବା ଯାହା କିମ୍ବା ଯାହା କିମ୍ବା ଯାହା କିମ୍ବା

#### 4. ପ୍ରକାଶକ ମହିନେ ଯାଏବା

5 | କ୍ଷେତ୍ରମ୍ଭାବ

ପ୍ରି ଯାଏ ଥିଲୁ ତୁ ଯାଏ ଥିଲୁ ହେଲା କି ବୁ ଥିଲୁ ତୁ ଯାଏ ଥିଲୁ ହେଲା

୬ ପାତା

7 ପାଦା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କୁଣ୍ଡଳ ପାତ୍ର ଯାହା ହାତରେ ଥିଲା ତାଙ୍କ ପାଦରେ ଥିଲା ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

၈ မြန်မာ ရုပ်သေ သို့၊ မာမီယောက် နှင့် အသုတေသန

ଦେଖିବାକି ମାତ୍ର ଏହା ହିଁ ଥିଲା ଏବଂ ବିଜିନି ବୁଝିଲା ଯାହା  
ବ୍ୟାପକ ହିଁ ଏହା ହାତି ଦେଖିଲା ଏବଂ ବିଜିନି ବୁଝିଲା ଯାହା  
କିମ୍ବା ଏହା ହାତି ଦେଖିଲା ଏବଂ ବିଜିନି ବୁଝିଲା ଯାହା

၁၅၂၁။ မြန်မာစုမြေမာနပါတီမာကုလားများ၏ပို့ဆောင်ရေး  
မှာ အသုတေသနများ၊ မြန်မာစုမြေမာနပါတီမာကုလားများ၏ပို့ဆောင်ရေး  
မှာ အသုတေသနများ၊ မြန်မာစုမြေမာနပါတီမာကုလားများ၏ပို့ဆောင်ရေး  
မှာ အသုတေသနများ၊ မြန်မာစုမြေမာနပါတီမာကုလားများ၏ပို့ဆောင်ရေး

10 ດັກສະເໜີ ແລະ ດັກສະເໜີ

မြန်မာ တိုင်းဒေသ ကြံ့ပြု တော်မူ စီမံချက် အနေ ၁၃၁၂ ခုနှင့်  
ပြည်ပါယ်များ မြန်မာ တိုင်းဒေသ ကြံ့ပြု မြန်မာ တိုင်း  
ဒေသ မြန်မာ တိုင်းဒေသ ကြံ့ပြု မြန်မာ တိုင်းဒေသ ကြံ့ပြု မြန်မာ တိုင်း  
ဒေသ မြန်မာ တိုင်းဒေသ ကြံ့ပြု မြန်မာ တိုင်းဒေသ ကြံ့ပြု မြန်မာ တိုင်း  
ဒေသ မြန်မာ တိုင်းဒေသ ကြံ့ပြု မြန်မာ တိုင်းဒေသ ကြံ့ပြု မြန်မာ တိုင်း

၁၆၁၁ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ၊ ၁၃ ရက်၊  
မြန်မာတေသနဝန်ကြီးခိုင် ၂ ဒေါက် ၁၇၅၆ ခုနှစ်၊  
မြန်မာတေသနဝန်ကြီးခိုင် ၂ ဒေါက် ၁၇၅၆ ခုနှစ်၊

R. roro ar saki m'g'g'g'ne ng  
 (x) a p/a R. M. B. k'ar ng (x) a w  
 (x) a p/a R. M. B. k'ar ng (x) a w

ଏହା କୁଣ୍ଡଳ ପିଲାରୀ ଦେଖିବାରେ ଯାଇଲେ ତାଙ୍କୁ ମଧ୍ୟରେ ଆଜିନାମାରୀ ଦେଖିଲାମା ।

ମୁଖ୍ୟ ପରିକାଳିକା

331

အနုပညာမြတ်စွာ

၁၃၈

မြန်မာ့ အောင် လူနာ ရုပ်ရေး အဖွဲ့

မြန်မာ့ အောင် လူနာ ရုပ်ရေး အဖွဲ့



မြန်မာ့ အောင် လူနာ ရုပ်ရေး အဖွဲ့

ଯେହି ଅକ୍ଷର କଥା ଏହା ତଥା ପାଇଲା କିମ୍ବା ଯାହା ଅଗ୍ରଭିନ୍ନ ବାଳା କଥା ଅଛି  
ତଥା ବାଳା ଏହା କଥା ପାଇଲା କିମ୍ବା ଯାହା ଅଗ୍ରଭିନ୍ନ ବିନିଷ୍ଠା କଥା ଅଛି  
ଯାହା କଥା ଏହା କଥା ପାଇଲା କିମ୍ବା ଯାହା ଅଗ୍ରଭିନ୍ନ ବିନିଷ୍ଠା କଥା ଅଛି  
ଯାହା ଏହା କଥା ଏହା କଥା ପାଇଲା କିମ୍ବା ଯାହା ଅଗ୍ରଭିନ୍ନ ବିନିଷ୍ଠା କଥା ଅଛି  
ଯାହା ଏହା କଥା ଏହା କଥା ପାଇଲା କିମ୍ବା ଯାହା ଅଗ୍ରଭିନ୍ନ ବିନିଷ୍ଠା କଥା ଅଛି  
ଯାହା ଏହା କଥା ଏହା କଥା ପାଇଲା କିମ୍ବା ଯାହା ଅଗ୍ରଭିନ୍ନ ବିନିଷ୍ଠା କଥା ଅଛି

ପାଦରୀ : ପାଦରୀଙ୍କୁ ଯତ୍ନର ଅଧିକାରୀ ହେଲୁ ଏହା କାମ କରିବା  
ପାଦରୀଙ୍କୁ ଯତ୍ନର ଅଧିକାରୀ ହେଲୁ ଏହା କାମ କରିବା  
ଏହି କାମଟିକୁ ଏହା ପାଦରୀଙ୍କୁ କାମ କରିବାକୁ

॥ ഫൈർ : പി ഡാക്സ് അനാസ്റ്ററ യെ ട്രി മാസ് ഡാക്സ്

ଏହା କୁଣ୍ଡଳ ଯୁଗରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା  
ଯା କିମ୍ବା ଏହା  
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା  
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା

இந்தக் கணக்கை விட வாய்மொழி பூர்வமாக விடுவதற்கு விரிவாக விடுவது என்று சொல்லப்படுகிறது.

ପରିଚ୍ୟା : ହିନ୍ଦୁ ଯାଦିକୀ ଏତି ସମ୍ବନ୍ଧ କାହାର ଶ୍ରାଵଣ ଶ୍ରାଵଣ ଶର୍ଷା  
ଯିବେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଅର୍ଥାତ୍ ଏହା ଯାଦିକୀ ଏତି ଶ୍ରାଵଣ ଶ୍ରାଵଣ ଶର୍ଷା  
ଅମ୍ବାତିକା ଏହା ଯାଦିକୀ ଏତି ଶ୍ରାଵଣ ଶ୍ରାଵଣ ଶର୍ଷା ଏହା ଯାଦିକୀ  
ଅମ୍ବାତିକା ଏହା ଯାଦିକୀ ଏତି ଶ୍ରାଵଣ ଶ୍ରାଵଣ ଶର୍ଷା ଏହା ଯାଦିକୀ



“**ପିଲ୍ଲାପ୍ରମ୍ଭାବାନ୍ଧୁଆ**” 1926 ମେ ଜୁଣି ଶୁଭ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କରିଯାଇଥିବା ହୀନାଙ୍କାଳୀ ରାଜପରିଷଦୁ ହୀନାଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ କାନ୍ଦିତ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ ହୀନାଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଏକାକି ସମ୍ମନିତି କାନ୍ଦିତ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ ହୀନାଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଏକାକି ଆଶ୍ରମ କାନ୍ଦିତ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ ହୀନାଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଏକାକି ଆଶ୍ରମ କାନ୍ଦିତ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ ହୀନାଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଏକାକି ଆଶ୍ରମ କାନ୍ଦିତ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ

“**ଅଟ୍ଟାଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେ ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଶୁଭପରିଷଦୁ**”

“**ମାନିକ୍‌ଜାତୀୟିକ ଅନେକ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ**” ଏହି ଶୁଭପରିଷଦୁ ହୀନାଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଏକାକି ଆଶ୍ରମ କାନ୍ଦିତ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ ହୀନାଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଏକାକି ଆଶ୍ରମ କାନ୍ଦିତ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ

“**ପିଲ୍ଲାପ୍ରମ୍ଭାବାନ୍ଧୁଆ ହୀନାଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଏକାକି ଆଶ୍ରମ କାନ୍ଦିତ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ**”

“**ମାନିକ୍‌ଜାତୀୟିକ ଅନେକ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ**”

“**ମାନିକ୍‌ଜାତୀୟିକ ଅନେକ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ**”

“**ଅଟ୍ଟାଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେ ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଶୁଭପରିଷଦୁ**”

## ବାନ୍ଦା ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ

“**ମାନିକ୍‌ଜାତୀୟିକ ଅନେକ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ**”

“**ମାନିକ୍‌ଜାତୀୟିକ ଅନେକ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ**”

“**ମାନିକ୍‌ଜାତୀୟିକ ଅନେକ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ**”

“**ମାନିକ୍‌ଜାତୀୟିକ ଅନେକ ପରିବାରର ଶୁଭପରିଷଦୁ**”

“**ଅଟ୍ଟାଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେ ଉଚ୍ଚମାନଙ୍କାଳୀ କାନ୍ଦିତ ଶୁଭପରିଷଦୁ**”



॥ ଶକ୍ତି ପାଇଁ ଯାଏ ଯାଏ ଯାଏ

ခုခံစာမျက်နှာ

• 13

( ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରୀକ୍ଷାରେ ଦେଖିଲାଗଲା )



မန်မှုများပါယံပါယံ

**FIAG**

Hoofdkantoor: BANDOENG.

**FAHRRAD IMPORTAG.**

မြန်မာနိုင်ငြခဲ့သူများအတွက်  
မြန်မာနိုင်ငြခဲ့သူများအတွက်

**မြန်မာနိုင်ငြခဲ့သူများအတွက်**

**f 7.50**

မြန်မာနိုင်ငြခဲ့သူများအတွက်

မြန်မာနိုင်ငြခဲ့သူများအတွက်

မြန်မာနိုင်ငြခဲ့သူများအတွက်

မြန်မာနိုင်ငြခဲ့သူများအတွက်

॥ ହାତି ଗୁରୁତ୍ବ କାହିଁ କାନ୍ଦି କାନ୍ଦି କାନ୍ଦି ॥

ବ୍ୟାକି କାହିଁମୁଁ । କିମନ୍ତା ତଥା ଯିବିଧିରେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଲା ତା  
ହିଁ ଏହି ସଂକଳନ କାହାର କାହାର ମହିନେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଯାଏ ?

**SERIE No. 867.**

நெடுஞ்செழி 21 மலை வசின்தி முகி

f 0.25

ပုဂ္ဂန်ရှယ်စာမျက်နှာ၊ အသိမှု ၁၃၂၈ ခုနှင့် အသိမှု ၁၃၂၉ ခု



ପାଇଁ କାହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଅଗ୍ରମ୍ୟାଙ୍କଳୀତା ଏହାଲ୍ଲି ଏହାପିଲ୍ଲା



# POSTSPAARBANK

ပို့ဆုံးကြိုယ်စွမ်းလာတော်



ପାଣୀ କାନ୍ତି

၁၂၁၁ ၁၂၁၂ ၁၂၁၃

Takarū	f 1.—	f 1.50	f 2.—	f 2.50
--------	-------	--------	-------	--------

an *environnement*

1	f	12.13	f	18.19	f	24.26	f	30.32
2	"	24.55	"	36.81	"	49.10	"	61.36
3	"	37.25	"	55.86	"	74.54	"	93.14
4	"	50.27	"	75.37	"	100.58	"	125.69
5	"	63.60	"	95.36	"	127.24	"	159.01
6	"	77.24	"	115.13	"	154.55	"	193.15
7	"	91.22	"	136.78	"	182.51	"	228.10
8	"	105.53	"	158.23	"	211.14	"	263.89
9	"	120.18	"	180.21	"	240.46	"	300.52
10	"	135.19	"	202.72	"	270.48	"	338.04

